

Hello everyone,

I am Ilias (イリアス) Maoudj, a Ph.D. student in Medical Information Processing from Brest, France. I had the chance for 3 months - 1/9/2024 to 3/29/2024 – to be welcomed by the Pr. Kubota and his team in the Adachi Medical Center (AMC). I was present in AMC every Tuesday as I spent the other days of the week in the *Tokyo Women's Medical University - Waseda University Joint Institution* for Advanced Biomedical Sciences (TWIns). During these 3 months in the AMC, I had the opportunity to attend various neurosurgery and learn about techniques I wasn't aware of, thank you also to Mario, the other fellow who gave me a lot of explanation on what is going on inside and outside the OR. At noon, I also participated in the weekly journal club meeting in which interesting research papers from the literature are presented by members of the team. It was an insightful moment to learn about research outside of my main research interest. My research interest is Awake Brain Surgery, I presented 2 papers related to this intervention to the team and I hope my inputs on this topic were compelling. As an engineer, I didn't have the chance to spend a lot of time in the hospital therefore I am very thankful for the time spent there. I learned a lot on the medical side.

The research I conducted during this stay focused on the automatic detection of speech impairments during Awake Brain Surgery under the supervision of Pr. Tamura in TWIns. This has been 3 fruitful months as my skills in many areas improved, especially in data analysis and data visualization. Also, I discovered various research related to Awake Brain Surgery lead by other members of the lab. I want to go even further after seeing what is done and I hope I can contribute with my work. A research paper has been written and is now ready to be submitted, I look forward to being published as I believe this work is innovative and promising for the future of this surgery.

I want to express my gratitude to all the people who made this Fellowship possible. Thank you to Professor Muragaki who was my first contact when I found their work in the literature and got interested by their research. Thank you to Doctor Kuwano for being so helpful with the data and for his input on my research. Thank you to Professor Tamura for being my main collaboration intermediary and supervisor during my stay. Thank you to Professor Kubota for everything he taught me in surgical procedures and daily life in the hospital. Thank you to Professor Chernov how helped me with all the paperwork and research preparation. Thank you to everyone from the AMC and the TWIns for their hospitality and their kindness. It was my first work experience outside of France and I'll remember it !

(There's content on the 2<sup>nd</sup> page too !)

Sincerely,

Ilias Maoudj

PhD Student

Laboratoire de Traitement de l'Information Médicale (LaTIM), Brest, France

University of Western Brittany

These 3 months were also my first time in Japan. I had a warm welcome in both places I've spent time in. On my first days here I could share a "new year" dinner with the team and although I was not able to speak a word of Japanese, I've met wonderful people and had a lot of fun! にほんごをべんきょうちゅうです during my stay but my skills are still poor... So until next time, I'll keep working on it! がんばります :)



Korean BBQ with the team from TWIns on the first day  
よろしくお願いします :)



Dinner with Pr. Kubota, やさしいです!

It was awesome to spend such a long time in an unknown environment and it was a truly exciting experience. From Japanese food to landscapes, through people, I enjoyed every moment here. I hope I can experience it again soon !

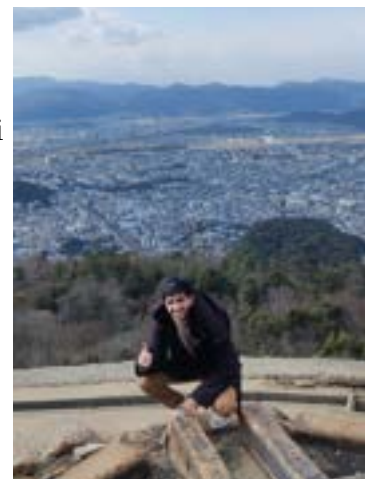
ありがとうございます, イリアスです!



Wonderful view in Nikko

Seeing all of Kyoto from Mt. Zenki

この景色はとても美しいです!



The best Soba I've tasted, おいしいです!